



Αριθμ. 66/2 /2007

**ΓΕΝΙΚΟ ΛΟΓΙΣΤΗΡΙΟ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ**

**Ε Κ Θ Ε Σ Η**

**Γενικού Λογιστηρίου του Κράτους  
(άρθρο 75 παρ.1 του Συντάγματος)**

**Στο σχέδιο νόμου του Υπουργείου Εμπορικής Ναυτιλίας «Κύρωση της Συμφωνίας για τις Θαλάσσιες Μεταφορές μεταξύ της Κυβερνήσεως της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβερνήσεως της Δημοκρατίας της Κορέας».**

Με τις διατάξεις του υπόψη νομοσχεδίου προτείνεται η κύρωση της ανωτέρω συμφωνίας, που έχει υπογραφεί στην Αθήνα, στις 4 Σεπτεμβρίου 2006. Ειδικότερα:

**A.** Με το άρθρο πρώτο, κυρώνεται και έχει την ισχύ που ορίζει το άρθρο 28, παρ.1, του Συντάγματος, η ανωτέρω συμφωνία, με την οποία προβλέπονται, μεταξύ άλλων και τα ακόλουθα:

**1.** Προσδιορίζεται η έννοια των όρων που αναφέρονται στις επιμέρους διατάξεις της συμφωνίας για την εφαρμογή της. **(άρθρο 1)**

**2. a.** Τα Συμβαλλόμενα Μέρη συμφωνούν να: **i)** Επιδιώξουν την ανάπτυξη των ναυτιλιακών τους σχέσεων με βάση τις αρχές του ελεύθερου και θεμιτού ανταγωνισμού και της ελευθερίας της ναυσιπλοΐας.

**ii)** Απέχουν από κάθε ενέργεια, η οποία θα μπορούσε να επηρεάσει δυσμενώς τις διεθνείς θαλάσσιες μεταφορές και το εμπόριο.

**b.** Επίσης, η αρχή της μη διακρίσεως θα εφαρμόζεται στις εμπορικές δραστηριότητες των φυσικών ή νομικών προσώπων του ενός Συμβαλλόμενου Μέρους, που αναπτύσσονται στην επικράτεια του άλλου Συμβαλλόμενου Μέρους. **(άρθρο 2)**

**3.** Ορίζεται ότι στο πεδίο εφαρμογής της συμφωνίας, δεν περιλαμβάνεται ο τομέας της ακτοπλοΐας, υπό την οριζόμενη έννοια. **(άρθρα 1 παρ. 3 και 3)**

**4. a.** Τα Συμβαλλόμενα Μέρη, συμφωνούν, όπως προαναφέρεται, να ακολουθούν στις διεθνείς θαλάσσιες μεταφορές τις αρχές του ελεύθερου και θεμιτού ανταγωνισμού. Ειδικότερα, συμφωνούν να: **i)** Εξασφαλίζουν την ανεμποδίστη πρόσβαση των πλοίων τους, στις θαλάσσιες μεταφορές τόσο μεταξύ των λιμένων τους, όσο και μεταξύ των λιμένων των χωρών αυτών και εκείνων τρίτων χωρών, καθώς επίσης και την ελεύθερη παροχή

διεθνών θαλάσσιων – ποτάμιων υπηρεσιών, στο πλαίσιο της εθνικής τους νομοθεσίας.

**ii)** Διασφαλίζουν την παροχή στα πλοία του ενός Συμβαλλόμενου Μέρους, των προνομίων που απολαμβάνουν τα πλοία που φέρουν τη σημαία του άλλου Συμβαλλόμενου Μέρους.

**iii)** Συνεργάζονται στην εξάλειψη των εμποδίων που παρακαλούνται την ανάπτυξη του θαλάσσιου εμπορίου ή παρεμποδίζουν τις δραστηριότητες που σχετίζονται με το εμπόριο αυτό.

**iv)** Απέχουν, εκτός των προβλεπόμενων εξαιρέσεων, από την εισαγωγή ρητρών κατανομής φορτίου σε μελλοντικές Διμερείς Συμφωνίες με τρίτες χώρες που σχετίζονται με το εμπόριο υγρού και ξηρού χύδην φορτίου, καθώς και με τις τακτικές εμπορευματικές μεταφορές.

**β.** Οι προαναφερόμενες ρύθμισεις: **i)** Εφαρμόζονται και στα πλοία τα οποία διαχειρίζονται ή ναυλώνονται από υπηκόους ή ναυτιλιακές εταιρείες των Συμβαλλόμενων Μερών.

**ii)** Δεν επηρεάζουν το δικαιώμα των πλοίων τρίτων χωρών να συμμετέχουν στο θαλάσσιο εμπόριο μεταξύ των λιμανιών των Συμβαλλόμενων Μερών.

(άρθρο 4)

**5. a.** Καθένα από τα Συμβαλλόμενα Μέρη επιτρέπει στις ναυτιλιακές εταιρείες του άλλου Μέρους να εγκαθιστούν υποκαταστήματα στην επικράτειά του, τα οποία μπορούν να ενεργούν, ως αντιπρόσωποι, των κεντρικών γραφείων των ανωτέρω εταιρειών.

**β.** Τα Συμβαλλόμενα Μέρη θα παρέχουν στα εν λόγω υποκαταστήματα την μεταχείριση που προβλέπεται για τις δικές τους ναυτιλιακές εταιρείες, σε ότι αφορά στις συνήθεις εμπορικές τους δραστηριότητες.

(άρθρο 5)

**6. a.** Τα Συμβαλλόμενα Μέρη θα υιοθετήσουν όλα τα αναγκαία μέτρα για τη διευκόλυνση και επίσπευση της ναυτιλιακής κίνησης, την αποφυγή καθυστερήσεων των πλοίων και την επίσπευση της διεξαγωγής των διαφόρων ελέγχων (διοικητικών, τελωνειακών, υγειονομικών κ.λπ.) και λοιπών διατυπώσεων, που διενεργούνται στα λιμάνια.

**β.** Η εν λόγω ρύθμιση δεν περιορίζει τα δικαιώματα των Συμβαλλόμενων Μερών που απορρέουν από τις ισχύουσες διεθνείς συμβάσεις επί θεμάτων ασφάλειας των πλοίων και λιμένων, προστασίας από τη θαλάσσια ρύπανση, προστασίας των ανθρώπινων ζωών, κ.λπ.

**γ. i)** Ορίζεται ότι, τα πλοία κάθε Συμβαλλόμενου Μέρους θα τυγχάνουν από το άλλο Μέρος της μεταχείρισης, που προβλέπεται για τα δικά του πλοία, τα οποία εκτελούν διεθνείς πλόες, όσον αφορά στην πρόσβαση στα λιμάνια τα οποία είναι ανοικτά στο διεθνές εμπόριο, τη χρήση των υποδομών και των ευκολιών τους, την πληρωμή των σχετικών τελών και φόρων, τη χρήση των τελωνιακών εγκαταστάσεων κ.λπ.

**ii)** Η ρύθμιση αυτή εφαρμόζεται και στα πλοία τα οποία διαχειρίζονται ή ναυλώνονται από υπηκόους ή ναυτιλιακές εταιρείες του άλλου Συμβαλλόμενου Μέρους.

(άρθρα 6-7)

**7. α.** Συμφωνείται η αμοιβαία αναγνώριση όλων των ναυτιλιακών εγγράφων και των πιστοποιητικών ασφάλειας ναυσιπλοΐας πλοίων, καθώς και των πιστοποιητικών καταμέτρησης χωρητικότητας των σκαφών κάτω των 24 μέτρων και προβλέπονται μειωμένα λιμενικά τέλη και εισφορές, για τα φιλικά προς το περιβάλλον δεξαμενόπλοια, που έχουν κατασκευαστεί με ειδικές προδιαγραφές.

**β.** Ρυθμίζονται θέματα νηολόγησης πλοίων των Συμβαλλόμενων Μερών, καθώς και θέματα, που αναφέρονται στην αναγνώριση των οριζόμενων αποδεικτικών ταυτότητας των ναυτικών – μελών του πληρώματος πλοίων των δύο Μερών.

**γ.** Προσδιορίζονται τα δικαιώματα των ανωτέρω ναυτικών και των ιφροσώπων που απασχολούνται με την εκτέλεση καθηκόντων σχετιζόμενων με την υπηρεσία ή τη λειτουργία του πλοίου, κατά τη διάρκεια του πλου.

**δ.** Επιφυλάσσεται σε καθένα από τα Συμβαλλόμενα Μέρη το δικαίωμα να αρνηθεί την είσοδο στην επικράτειά του σε ναυτικούς τους οποίους θεωρεί ανεπιθυμήτους. **(άρθρο 8-11)**

**8. α.** Παρέχεται η δυνατότητα στους πλοιοκτήτες εκάστου Συμβαλλόμενου Μέρους, να ναυτολογούν, ως μέλη πληρώματος, σε πλοία τους με σημαία του Μέρους αυτού, ναυτικούς υπηκόους του ειέρου Συμβαλλόμενου Μέρους, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία της χώρας της οποίας τη σημαία φέρει το πλοίο.

**β.** Προβλέπεται, επίσης, ότι καθένα από τα Συμβαλλόμενα Μέρη λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα για τη διευκόλυνση της αντικατάστασης και του επαναπατρισμού των ναυτικών που υπηρετούν στα πλοία του άλλου Μέρους. **(άρθρο 12)**

**9. α.** Τα πλοία και τα μέλη του πληρώματος καθενός από τα Συμβαλλόμενα Μέρη υποχρεούνται να συμμορφώνονται με τους νόμους και κανονισμούς του άλλου Μέρους, κατά την παραμονή τους στην χωρική θάλασσα, τα εσωτερικά ύδατα και τα λιμάνια του Μέρους αυτού.

**β.** Προβλέπεται, επίσης: **i)** Η εφαρμογή των διατάξεων της παρ. 1, του άρθρου 27 της Σύμβασης για το Δίκαιο της Θάλασσας του Ο.Η.Ε. (1982), σε περίπτωση διάπραξης αδικήματος επί πλοίου ενός εκ των Συμβαλλόμενων Μερών, από μέλη του πληρώματος αυτού, κατά το χρόνο που το πλοίο βρίσκεται στα εσωτερικά ύδατα ή στη χωρική θάλασσα του άλλου Συμβαλλόμενου Μέρους.

**ii)** Η λήψη, από κάθε Συμβαλλόμενο Μέρος, των αναγκαίων μέτρων για την αποφυγή ή ελαχιστοποίηση της κράτησης πλοίου του ειέρου Συμβαλλόμενου Μέρους, κατά την άσκηση της σχετικής με τα ανωτέρω ποινικής ή αστικής δικαιοδοσίας, από το πρώτο Μέρος.

**γ.** Τέλος, οι επιβάτες και οι ναυτιλιακές εταιρείες καθενός από τα Συμβαλλόμενα Μέρη υποχρεούνται να συμμορφώνονται με τους νόμους και τους κανονισμούς του άλλου Μέρους αναφορικά με την είσοδο, παραμονή και αναχώρηση των επιβατών. **(άρθρο 13)**

**10.** **α.** Προβλέπεται η παροχή βοήθειας και προστασίας στα πλοία των Συμβαλλόμενων Μερών, στους επιβάτες, το πλήρωμα, και το φορτίο αυτών, σε περίπτωση κινδύνου και ρυθμιζονται τα σχετικά θέματα. Μεταξύ άλλων ορίζεται ότι, το φορτίο, ο εξοπλισμός και τα εφόδια που εκφορτώνονται ή διασώζονται από πλοίο που βρίσκεται σε κινδυνο, δεν επόκεινται σε οποιουδήποτε είδους τελωνειακούς δασμούς ή άλλου νομούς και κανονισμούς των Συμβαλλόμενων Μερών.

**β.** Επίσης, ορίζεται ότι όλα τα έξοδα και οι φόροι, που σχετίζονται με την διάσωση και βοήθεια, επιβάλλονται σύμφωνα με τις ισχύουσες Διεθνείς Συμβάσεις, και με τους νόμους και κανονισμούς των Συμβαλλόμενων Μερών.

**γ.** Οι διατάξεις του άρθρου αυτού εφαρμόζονται και στα πλοία καθενός από τα Συμβαλλόμενα Μέρη τα οποία διαχειρίζονται ή άλλου ναυλώνονται από υπηκόους ή ναυτιλιακές εταιρείες του άλλου Μέρους.

(άρθρο 14)

**11.** Η Συμφωνία δεν επηρεάζει τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις των Συμβαλλόμενων Μερών, που απορρέουν από τις ισχύουσες Διεθνείς Συμβάσεις επί ναυτιλιακών θεμάτων.

(άρθρο 15)

**12.** **α.** Παρέχεται η δυνατότητα χρησιμοποίησης του εισοδήματος των ναυτιλιακών εταιρειών καθενός από τα Συμβαλλόμενα Μέρη, που προέρχεται από την παροχή ναυτιλιακών υπηρεσιών στην επικράτεια του άλλου Μέρους, για την πραγματοποίηση πληρωμών στην επικράτεια του Μέρους αυτού.

**β.** Καθένα από τα Συμβαλλόμενα Μέρη μπορεί εναλλακτικά να εμβάζει ελεύθερα το ανωτέρω εισόδημα στο εξωτερικό, σε ελεύθερα μετατρέψιμο νόμισμα, σύμφωνα με την ισχύουσα ισοτιμία της αγοράς την ημέρα αποστολής του εμβάσματος.

(άρθρο 16)

**13.** **α.** Τα Συμβαλλόμενα Μέρη λαμβάνουν τα αναγκαία, για την εφαρμογή της Συμφωνίας, μέτρα και προάγουν τη συνεργασία τους στον Τομέα των Θαλάσσιων Μεταφορών. Προς τούτο συνιστάται Μικτή Ναυτιλιακή Επιτροπή, η οποία αποτελείται από εκπροσώπους των Συμβαλλόμενων Μερών, και είναι αρμόδια για την εκτέλεση της Συμφωνίας και γενικότερα για τη διευθέτηση δλων των θεμάτων, που αφορούν στις σχέσεις των Συμβαλλόμενων Μερών στον ανωτέρω τομέα.

**β.** Προβλέπεται ότι, η Μικτή Ναυτιλιακή Επιτροπή, συνεδριάζει εναλλάξ σε καθένα από τα Συμβαλλόμενα Μέρη, σε ημερομηνίες οι οποίες θα καθορίζονται δια της διπλωματικής οδού.

(άρθρο 17)

**14.** **α.** Διαφορές που ενδεχομένως ανακύπτουν σχετικά με την εφαρμογή ή την ερμηνεία της συμφωνίας, διευθετούνται μετά από διαβουλεύσεις και διαπραγματεύσεις μεταξύ των Συμβαλλόμενων Μερών, δια της διπλωματικής οδού.

**β.** Ρυθμίζονται θέματα που αφορούν στην τροποποίηση και τη λύση της συμφωνίας, η οποία συνάπτεται για χρονικό διάστημα πέντε (5) ετών και ανανεώνεται αυτόματα για διαστήματα ίσης διάρκειας, μέχρι να τερματιστεί από κάποιο Συμβαλλόμενο Μέρος. (**άρθρα 18 - 20**)

**Β.** Με το άρθρο δεύτερο, σε συνδυασμό με το άρθρο 20 της υπό κύρωση Συμφωνίας, ορίζεται ο χρόνος έναρξης ισχύος αυτής και του υπόψηφιση νόμου.

**Γ.** Από τις προτεινόμενες διατάξεις, προκαλούνται επί του κρατικού προϋπολογισμού, τα ακόλουθα οικονομικά αποτελέσματα:

#### A. Επί του κρατικού προϋπολογισμού

**1.** Ειήσια δαπάνη από την αντιμετώπιση των εξόδων συμμετοχής της Χώρας μας στην ιδρυόμενη Μικρή Επιτροπή, το ύψος της οποίας εξαρτάται από τη συχνότητα και τον τόπο σύγκλισης αυτής, καθώς και από τον αριθμό των συμμετεχόντων. Εκτιμάται, πάντως, ότι η εν λόγω δαπάνη θα ανέρχεται στο ποσό των **6.200 ΕΥΡΩ** περίπου, στην δαπάνη συνόδου της Επιτροπής στην Κορέα και **2.000 ΕΥΡΩ** περίπτωση συνόδου της Επιτροπής στην Ελλάδα (**άρθρο 17**). περίπου, στην περίπτωση συνόδου αυτής στην Ελλάδα (**άρθρο 17**).

**2.** Ενδεχόμενη δαπάνη από: **i)** Την αντιμετώπιση των εξόδων συμμετοχής ελληνικής αντιπροσωπείας σε διαπραγματεύσεις που διεξάγονται για την επίλυση τυχόν αναφυόμενων διαφορών, σχετικά με την ερμηνεία ή την εφαρμογή της Συμφωνίας, **ii)** Την αντιμετώπιση των εξόδων φιλοξενίας της Κορεάτικης αντιπροσωπείας που επισκέπτεται την Αθήνα για τον ίδιο λόγο. Η εν λόγω δαπάνη εκτιμάται ότι θα ανέλθει στο ποσό των **6.200 ΕΥΡΩ**, στην πρώτη περίπτωση και των **2.000 ΕΥΡΩ**, στη δεύτερη. (**άρθρο 18**)

**3.** Ενδεχόμενη απώλεια εσόδων, από τη θεσπιζόμενη: **i)** Ισημεταχείριση των πλοίων της Κορέας με τα ελληνικά πλοία, όσον αφορά στην πληρωμή οποιωνδήποτε τελών και φόρων, με ανάλογη μεταχείριση των ελληνικών πλοίων. (**άρθρο 6**)

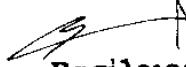
**ii)** Απαλλαγή από τελωνειακούς δασμούς ή άλλου είδους φόρους, που επιβάλλονται επί του φορτίου, του εξοπλισμού των εφοδίων και άλλων υπαρχόντων που εκφορτώνονται ή διασώζονται από πλοία, που βρίσκονται σε κίνδυνο και δεν παραδίδονται για χρήση ή κατανάλωση εντός της ελληνικής επικράτειας. (**άρθρο 14**)

B. Επί του προϋπολογισμού των Οργανισμών Λιμένων Πειραιώς, Θεσσαλονίκης (Ο.Λ.Π. Α.Ε. και Ο.Λ.Θ. Α.Ε.) (ν.π.ι.δ. μη επιχορηγουμένων από τον Κρατικό Προϋπολογισμό) και των Λιμενικών Ταμείων (ν.π.δ.δ. ή ν.π.ι.δ. μη επιχορηγουμένων από τον κρατικό προϋπολογισμό)

Επήσια απώλεια εσόδων, το ύψος της οποίας εξαρτάται από πραγματικά γεγονότα και δεν μπορεί να υπολογιστεί, από την μείωση των τελών και λοιπών εισφορών που επιβάλλονται σε δεξαμενόπλοια της Κορέας, τα οποία έχουν κατασκευαστεί με ειδικές προδιαγραφές και είναι φιλικά προς το περιβάλλον. (**Άρθρο 8**)



Θήνα, 14 Φεβρουαρίου 2007  
Ο Γενικός Διευθυντής

  
Βασίλειος Λέτσιος